

**Zeitschrift:** Schweizer Film = Film Suisse : officielles Organ des Schweiz.  
Lichtspieltheater-Verbandes, deutsche und italienische Schweiz

**Herausgeber:** Schweizer Film

**Band:** - (1936)

**Heft:** 43

**Rubrik:** Le film du jour : La garçonne

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Et en Suisse italienne...

La situation n'est guère plus favorable que dans le reste de la Suisse. Il est intéressant de signaler les chiffres suivants sur le mouvement touristique à Lugano, chiffres qui montreront avec éloquence les difficultés de nos amis directeurs de cinémas en Suisse italienne :

A Lugano, pendant le mois de mars, il y a eu 9300 visiteurs de moins qu'en mars 1935 ; pendant le mois d'avril, 25.000 touristes de moins que l'an dernier et pendant le mois de mai la diminution est tout aussi forte...

Nous n'avons pas les chiffres de Locarno, mais nous savons que dans cette ville aussi la saison a été désastreuse.

Pendant les jours de Pâques, il y eut un nombre limité de touristes ; les hôtels virent avec plaisir un peu de monde pendant trois jours seulement.

Pour les fêtes de Pente-côte, Lugano s'attendait à un nombre imposant de visiteurs ; à cause du mauvais temps, cette affluence fut réduite à cinquante pour cent des prévisions.

La restriction sur les devises allemandes a beaucoup compromis l'industrie des étrangers dans le canton du Tessin, car les Allemands préfèrent se rendre en Italie.

De ce fait la situation économique est très touchée et même alarmante. Nos cinégraphistes luttent avec courage. Aidons-les tous dans la mesure de nos moyens.

## Le film du jour :

### *La Gargonne*

Un cinéma Métropole, à Lausanne, vient de passer avec un formidable succès le film le plus diffusé de ces derniers temps, « La Gargonne », d'après l'œuvre célèbre de Victor Marguerite. Ce sujet a été transposé à l'écran d'une façon magistrale.

Les résultats obtenus par « La Gargonne » tant en France qu'en Belgique font prouver que le retentissement de ce film sera égal à l'émotion que le livre même a suscité dans le monde entier.

## A LA FOX

M. Ernest Koenig, administrateur délégué de la Fox Europa, a le plaisir d'annoncer que M. Benjamin Miggins, directeur général pour l'Europe Continentale de la 20th Century-Fox, vient de nommer comme l'un de ses assistants à la direction européenne M. Louis Lafon, qui fut, pendant de nombreuses années, directeur de la location de Fox-Film et de Fox-Europe.

M. Lafon pourra ainsi employer toutes les connaissances acquises pendant de longues années de service à la Fox pour le plus grand bien de toutes les organisations 20th Century-Fox en Europe continentale.

Nous souhaitons à M. Lafon le plus grand succès dans ses nouvelles fonctions.

## „Marinella“ triomphé toujours

Après Lausanne et Genève, voici Vevey, Montreux, Nyon, Le Locle, Neuchâtel et Biel/Bienne qui viennent d'assurer des records de recettes à « Marinella », le premier film avec Tino Rossi. Ainsi « Marinella » se trouve être, dans les grandes villes, dans les petites villes, un des plus gros succès de l'heure actuelle. Il fait toujours beau voir des directeurs de cinémas contents de leur choix, ce qui est plutôt rare aujourd'hui...

## Une industrie suisse du film

Nous venons de lire, avec un vif intérêt, une brochure de M. Manuel Gasser, sur « Les dangers d'une industrie suisse du film » (Imprimerie du Léman S. A., Lausanne).

Cette industrie, basée sur la production de films avec scénario, pourrait entraîner notre peuple dans une aventure dangereuse ; aussi avons-nous jugé utile de renseigner nos lecteurs, en leur soumettant quelques considérations à ce sujet. L'étude de M. Gasser est pleine de bon sens. Comme l'auteur, nous approuvons le Conseil fédéral dans son dessein de soutenir financièrement la production cinématographique, instrument efficace de propagande touristique. Mais qu'il consacre ses subventions à l'édition de films établis avec précision par des sociétés privées spécialisées, expérimentées. Il faut se garder de créer des studios, de fonder une industrie suisse du film.

La production suisse existe, il suffit de l'intensifier dans la soutenue ; inutile de construire des studios à grands frais. On peut fort bien « tourner » les extérieurs en Suisse et les intérieurs dans un autre pays. Cela facilitera du reste le placement de quelques bandes de notre « cru » dans le pays où fonctionnera le studio pour les intérieurs.

Les admirateurs du beau film « Maternité », de J. Choux, ont pu constater qu'il avait été tourné presque entièrement au bord du lac d'Annecy, loin des studios. Seuls les intérieurs furent filmés à Paris.

Adressons-nous donc aux initiés, aux gens compétents. Demandons conseil aux producteurs suisses qui ont présenté, chacun dans son genre, des productions que le public a appréciées !

Il nous diront si la création contente d'un studio s'impose ou s'il ne vaudrait pas mieux faciliter la diffusion de leurs films dans le pays même, avant de songer à des projets mirifiques mais bien dangereux.

En résumé, si nous voulons développer la production cinématographique suisse, il faut :

1. Se garder de construire des studios, ce qui équivaudrait à jeter des millions dans le tonneau des Damas :

2. présenter au public des productions étudiées avec soin, comprenant beaucoup d'extérieurs suisses et quelques intérieurs filmés dans un studio étranger ;

3. favoriser la diffusion des films suisses à l'étranger, en demandant par exemple aux pays producteurs (France, Allemagne, U.S.A., etc.) d'autoriser l'entrée en franchise d'un film suisse pour dix films importés.

E. ANDRE.

En résumé, si nous voulons développer la production cinématographique suisse, il faut :

1. Se garder de construire des studios, ce qui équivaudrait à jeter des millions dans le tonneau des Damas :

2. présenter au public des productions étudiées avec soin, comprenant beaucoup d'extérieurs suisses et quelques intérieurs filmés dans un studio étranger ;

3. favoriser la diffusion des films suisses à l'étranger, en demandant par exemple aux pays producteurs (France, Allemagne, U.S.A., etc.) d'autoriser l'entrée en franchise d'un film suisse pour dix films importés.

E. ANDRE.

## EXPLOITANTS !

VOUS AVEZ ATTENDU  
UN FILM QUI FERA

## SALLE COMBLE

LE VOILA !

# LA GARÇONNE

d'après l'œuvre célèbre de  
VICTOR MARGUERITE

avec

MARIE  
BELL

Le sujet le plus sensationnel  
qui ait été présenté à l'écran

DISTRIBUÉ PAR

Columbus Films S.A. Zurich

TÉLÉPHONE 53.053 - 9, TALSTRASSE



Beachten Sie unsere demnächst  
erscheinenden Veröffentlichungen der

**PARAMOUNT 1936-37**  
**UFA**  
**PRODUKTION**

die alle Ihre Erwartungen weit übertref-  
fen werden!

**EOS FILM Aktiengesellschaft, BASEL**

Cette raison sociale est en conséquence radiée à Lausanne,

— 16. Mai. Unter der Firma Neue Interna Film A.G. (Nouvelle Interna Film S. A.) (New Interna Film Ltd.) hat sich mit Sitz in Zürich am 1. Mai 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb und Vertrieb von Filmen, sowie die Finanzierung solcher, wie auch die Tätigkeit aller damit verbundenen Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100.000.—; es zerfällt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1.000.—. Die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsblatt. Der aus 1-3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft. Er besteht zurzeit aus Ernst Hauser, Kaufmann, von Trasadingen (Schaffhausen), in Zürich, Präsident, und Dr. Hans Duttweiler, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Zu Direktoren wurden ernannt Otto Hauser, Kaufmann, von Trasadingen (Schaffhausen), in Zürich, und Max Stöhr, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich. Die Verwaltungsratsmitglieder und die Direktoren führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Geschäftskontakt : Stauffacherstrasse 43, in Zürich 4.

— 16. April. Die Cinema-Theater Libertas A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 56 vom 18. März 1933, Seite 2538). Max Friedland ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

— 16. April. Die Cinema-Theater Libertas A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 56 vom 18. März 1933, Seite 2538), hat ihr Geschäftskontakt verlegt nach Theaterstrasse 18, in Zürich 1.

— 20. April. Die Adolf Lehmann, Radio & Tonfilm, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 251 vom 26. Oktober 1934, Seite 2962), hat ihren Sitz nach Küsnacht b. Z. verlegt, wo der Inhaber wohnt. Geschäftskontakt : Seestrasse 135.

— 22. April. Der Inhaber der Firma Paul Beck, Alfa-Film, mit Sitz in Bern, Filmverleih, An- und Verkauf von Filmen (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1935, Seite 751), erhielt Einzelprokura an Hans Kartak, österreichischer Staatsangehöriger, von Trasadingen (Schaffhausen), in Zürich, Präsident, und Dr. Hans Duttweiler, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Zu Direktoren wurden ernannt Otto Hauser, Kaufmann, von Trasadingen (Schaffhausen), in Zürich, und Max Stöhr, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich. Die Verwaltungsratsmitglieder und die Direktoren führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Geschäftskontakt : Stauffacherstrasse 41, in Zürich 4.

— 20. Mai. Elite-Films S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 juillet 1934, page 1561). Maurice Wassali, commerçant, de Coire (Grisons), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. Les administrateurs Rodolphe Schmid et Antoine Zanchi, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Les bureaux de la société sont actuellement : rue Bonivard 10.

### OUVERTURE DE LA FAILLITE

Ct. de Vaud. — Office des faillites de Lausanne. Faillite : Meseo S. A., cinéma-théâtre Métropole, à Lausanne. Date du prononcé : 12 mai 1936. Faillite sommaire, art. 231 L. P. Délai pour les productions des créanciers : 9 juin 1936.

Konkurationsplan und Inventarauflage  
Gemeinschuldnerin : EOS A. G., Lichtspiele, Wattwil. Auflage- und Anfechtungsfrist : Vom 20. bis und mit 29. Mai 1936.

### CLÔTURE DE LA FAILLITE

Ct. de Vaud. — Office des faillites de Montreux. La liquidation de la faillite de Cinéma-Union S. A., à Montreux, a été clôturée par ordonnance du 12 mai 1936, rendue par le président du Tribunal de Vevey.

### CLÔTURE DE LA FAILLITE

Ct. de Vaud. — Office des faillites de Lausanne. Dans son audience du 31 mars 1936, le président du Tribunal civil du district de Lausanne a prononcé la clôture de la faillite de Schnorr Henritte, Cinéma Le Colisée, La Salaz s, Lausanne.

### KONKURSERÖFFNUNGEN

Kt. St. Gallen. — Konkursamt Neutogenburg in Lichtensteig. Gemeinschuldnerin : Lichtspiele « EOS », A.-G., in Wattwil.

Datum der Konkursöffnung : 26. März 1936. Erste Gläubigerversammlung : Samstag, den 11. April 1936, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant z. « Jakobshof » (Nebenzimmer), in Wattwil. Eingabefrist für Forderungen : Bis 5. Mai 1936. Eingabefrist für Dienstbarkeiten : Bis 25. April 1936 betreffend nachstehende Liegenschaften an der Bahnhofstrasse, in Wattwil : Parz. 674, Plan 5 : 1. Kino mit Anbau, assek. unter Nr. 2544 für Fr. 130.000.—.

2. Gebäudeflurfläche 3 Areal 35 m<sup>2</sup>. 3. Hofraum 6 Areal 29 m<sup>2</sup>. Der Liegenschaftsbeschrieb liegt beim Konkursamt Neutogenburg in Lichtensteig zur Einsicht auf.

### Suspension de la liquidation

Ct. du Valais. — Office des faillites de Martigny. Faillite : Addy Charles, Ciné Royal, Martigny-Ville.

Par décision du 16 avril 1936, le juge-instructeur a suspendu la liquidation de cette faillite.

Celle-ci sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les 10 jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

### Etat de collocation

Ct. de Genève. — Arrondissement de Genève. Faillite : Art Cinématographique S. A., exploitation de cinémas, rue de la Rotisserie 10, à Genève.

L'état de collocation de créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites de Genève. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme éteint.

Genève, le 25 avril 1936.

Pour l'administration spéciale de la faillite Art Cinématographique S. A. : Gust. Jornot, président.